

Carte à découper  
et à insérer dans  
votre portefeuille

Je prends un traitement  
anticoagulant par AVK

Ce carnet a été réalisé sous la coordination  
de l'Agence française de sécurité sanitaire  
des produits de santé (Afssaps).

Cette opération de prévention est réalisée en partenariat  
avec des laboratoires pharmaceutiques

**Bristol-Myers-Squibb**

3, rue Joseph Monier, 92506 Rueil-Malmaison Cedex  
Tél : 08 10 41 05 00 (N° Azur)

**Novartis Pharma SAS**

2 et 4, rue Lionel Terray, 92500 Rueil-Malmaison  
Tél : 01 55 47 60 00

**Procter & Gamble Pharmaceuticals France**

163-165, quai Aulagnier, 92600 Asnières-sur-Seine  
Tél : 0 820 20 06 36



0201

# Vous et votre traitement anticoagulant par AVK (antivitamine K)

Carnet d'information  
et de suivi du traitement

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

.....

Tél : .....

Nom et coordonnées de votre médecin traitant :

.....

.....

.....

Eventuellement, nom et coordonnées d'un autre contact  
(cardiologue, chirurgien, infirmière, service hospitalier...) :

.....

.....

➤ **Nom de l'AVK prescrit :** .....

.....

*Pour plus d'informations sur le médicament qui vous a été prescrit,  
n'oubliez pas de vous reporter à la notice contenue dans la boîte  
de celui-ci. N'hésitez pas à demander plus d'informations aux  
professionnels de santé (médecin, pharmacien, biologiste, infirmière...)  
qui vous suivent et qui pourront vous aider à compléter votre carnet.*

➤ **Indication thérapeutique :**

.....

➤ **Durée prévisible du traitement :** .....

**Votre INR cible est de :** .....

**Il peut varier de :** ..... **à** .....

## Le traitement de votre maladie nécessite la prise d'un médicament anticoagulant.

Généralement, ce traitement débute par des injections d'héparine ; il est suivi par la prise d'un ou plusieurs comprimés (ou fractions de comprimés) d'antivitamine K. Au bout de quelques jours de prise simultanée de ces deux traitements anticoagulants, les injections d'héparine sont arrêtées et les comprimés d'antivitamine K sont poursuivis.

### Ce carnet est destiné à :

- rassembler des données indispensables au suivi de votre traitement notamment les résultats de vos examens de laboratoire (INR),
- répondre à des questions pratiques :
  - mieux comprendre votre traitement par antivitamine K,
  - comment le prendre,
  - quels sont les risques,
  - les 7 règles d'or pour bien suivre votre traitement,
  - ce que vous ne devez pas faire.

Il doit également permettre de mieux informer les professionnels de santé qui vous suivent.

# MIEUX COMPRENDRE VOTRE TRAITEMENT PAR AVK

## Qu'est-ce qu'un traitement par AVK et pourquoi vous a-t-il été prescrit ?

Un traitement antivitamine K (AVK) est un traitement **ANTICOAGULANT** : Il « fluidifie » votre sang afin d'empêcher la formation de caillots (thrombose) ou de dissoudre ces caillots, s'ils existent déjà, et d'empêcher leur migration dans les vaisseaux (embolie). L'AVK agit en s'opposant à l'action de la vitamine K. Il est prescrit dans certaines situations comme la phlébite, l'embolie pulmonaire, les troubles du rythme cardiaque, certains infarctus du myocarde ou si vous êtes porteur d'une valve cardiaque artificielle.

## Comment surveiller votre traitement par AVK ?

L'efficacité d'un traitement par AVK varie selon les personnes et, chez une même personne, elle dépend aussi d'un grand nombre de facteurs (co-existence d'une maladie, prise d'autre(s) médicament(s), alimentation...).

Pour déterminer précisément la dose efficace que vous devez prendre, il faut réaliser des prises de sang au laboratoire d'analyses médicales ou à l'hôpital. Durant toute la durée du traitement, il faudra renouveler régulièrement ces examens pour s'assurer que votre dose est toujours adaptée (ni trop faible, ni trop forte).

Lors de ces prises de sang, on mesure l'INR (International Normalised Ratio).

L'INR évalue l'action de l'AVK sur la fluidité du sang. **Cet examen est indispensable.**

En début de traitement, des contrôles fréquents sont effectués jusqu'à ce que l'INR atteigne la valeur souhaitée, appelée INR cible, et qu'il reste stable. Cet **INR cible** peut varier dans une fourchette acceptable (valeur « basse » et valeur « haute ») qui vous sera donnée par votre médecin.

**Elle est spécifique de votre cas.** La posologie n'est adaptée et efficace que si l'INR se situe dans cette fourchette.

Tout au long du traitement, vous devez contacter votre médecin, si votre INR sort de la fourchette de valeurs (que vous aurez notées en première page de ce carnet avec l'aide de votre médecin).

Vous devez connaître ces valeurs car si votre INR dépasse cette valeur haute, il y a un risque de saignements important (traitement surdosé → hémorragie). Si votre INR est en dessous de la valeur basse, il existe un risque de formation de caillots (traitement sousdosé → thrombose) et parfois de récurrence de la maladie.

**Une fois l'INR cible atteint**, les contrôles seront espacés progressivement, mais seront réalisés au moins **une fois par mois**. Des circonstances particulières comme **la prise d'autres médicaments** peuvent provoquer un déséquilibre au traitement anticoagulant, en augmentant ou au contraire en diminuant son effet. Des contrôles supplémentaires de l'INR sont alors nécessaires afin d'adapter la dose.

L'INR doit être fait au moins une fois par mois (plus souvent en début de traitement), le matin lorsque l'AVK est pris le soir (il n'est pas nécessaire d'être à jeun). Vous devez récupérer votre résultat d'INR le jour même, le noter dans votre carnet et le transmettre à votre médecin, qui pourra adapter votre posologie d'AVK si nécessaire.

Aussi, vous devez prévenir immédiatement votre médecin :

- ➔ en cas d'INR en dehors de la zone thérapeutique,
- ➔ en cas d'apparition de saignement, même minime,
- ➔ en cas de signes pouvant évoquer un saignement interne.

# COMMENT PRENDRE VOTRE TRAITEMENT PAR AVK ?

## ➤ **La ou les prises doivent être effectuées chaque jour à la même heure.**

Si le médicament AVK est pris en une seule fois par jour, ce sera de préférence le soir. Dans le cas de plusieurs prises dans la journée, suivez les instructions notées par le médecin sur l'ordonnance.

## ➤ **En cas d'oubli**, on peut prendre la dose oubliée dans un délai de **8 heures** après l'heure habituelle de prise. Passé ce délai, il est préférable de « sauter » cette prise et de prendre la suivante à l'heure habituelle, le lendemain.

Il faut noter cet oubli dans votre carnet et prévenir votre médecin (ainsi que le laboratoire, si l'oubli survient peu de temps avant la prise de sang).

## ➤ **Toute modification de dose doit être décidée par un médecin**, si possible celui qui suit votre traitement, et **jamais de votre propre initiative**.

## ➤ **En déplacement**, pensez à emporter votre ordonnance, votre traitement en quantité suffisante, ainsi que votre carnet de suivi : certains AVK ne sont commercialisés qu'en France.

En cas de voyage avec décalage horaire, demandez conseil à votre médecin.

# QUELS SONT LES RISQUES D'UN TRAITEMENT PAR AVK ?

Le principal risque des traitements AVK est le risque de saignements (hémorragie). Il est lié à l'action même du médicament ; il faut donc être vigilant.

Une hémorragie doit être suspectée dans les circonstances suivantes :

## ➤ **INR supérieur à la valeur « haute »** fixée par votre médecin traitant

## ➤ **Apparition d'un saignement**, même s'il semble mineur :

- saignement des gencives, du nez ou œil rouge (hémorragie conjonctivale),
- présence de sang dans les urines,
- règles anormalement abondantes,
- apparition de « bleus » (hématomes),
- présence de sang rouge dans les selles ou selles noires,
- vomissements ou crachats sanglants,
- saignement qui ne s'arrête pas.

## ➤ **Apparition de signes pouvant évoquer un saignement interne, non visible :**

- fatigue inhabituelle, essoufflement anormal,
- pâleur inhabituelle,
- mal de tête ne cédant pas au traitement,
- malaise inexplicé.

**Dans toutes ces situations, vous devez contacter rapidement un médecin qui prendra les mesures nécessaires** dont une prise de sang pour détermination de l'INR.

## **Cas particulier : la grossesse**

**Informez** votre médecin si vous découvrez que vous êtes enceinte ou si vous souhaitez l'être. En général, **l'utilisation des AVK est déconseillée pendant la grossesse**. Il existe d'autres types de traitement anticoagulant, que votre médecin pourra alors vous prescrire.

# LES 7 RÈGLES D'OR À RESPECTER DANS LE CADRE DE VOTRE TRAITEMENT PAR AVK

1. **Respectez la dose de médicament AVK qui vous a été prescrite, et les heures de prise.**
2. **N'oubliez pas de faire pratiquer les contrôles d'INR,** qui vous ont été prescrits par votre médecin, à la date indiquée.
3. **Signalez que vous prenez un traitement par AVK à tout professionnel de santé que vous consultez** (médecin, pharmacien, biologiste, infirmière, dentiste, kinésithérapeute, pédicure...).
4. **Si vous présentez un saignement, contactez rapidement votre médecin ou allez aux urgences les plus proches.**
5. **Remplissez votre carnet de traitement à chaque INR** (résultat de l'INR, dose journalière effectivement prise depuis le précédent INR), notez tout incident et pensez à l'apporter à chaque consultation.
6. **Ayez une alimentation équilibrée et ne consommez de l'alcool que modérément.** Certains aliments contiennent de la vitamine K en grande quantité et peuvent modifier votre INR (brocolis, laitue, épinards, choux, choux-fleurs, choux de Bruxelles). Ces aliments ne sont pas interdits, à condition de les répartir dans votre alimentation de manière régulière et sans excès.
7. **Prenez l'avis de votre médecin AVANT toute prise de nouveau médicament, injection, extraction dentaire, soins de pédicurie, petite chirurgie, projet de voyage.**

# CE QUE VOUS NE DEVEZ PAS FAIRE

1. **N'arrêtez ou ne modifiez jamais votre traitement sans l'accord préalable de votre médecin.**
2. **Ne prenez jamais un autre médicament,** même un médicament disponible sans ordonnance (par exemple, de l'aspirine ou d'autres anti-inflammatoires) ou à base de plantes (par exemple, du millepertuis) **SANS en parler au préalable à votre médecin ou à votre pharmacien. Cette règle s'applique en toutes circonstances,** y compris dans des situations très banales telles la survenue d'une douleur, d'une crise de rhumatisme ou d'une infection (fièvre, grippe, angine...), qui doivent impérativement amener à consulter un médecin.
3. **Ne pratiquez pas de sport violent ou des travaux pouvant entraîner une coupure ou une chute.**

Testez vos connaissances en vous connectant à l'adresse internet suivante :

[www.afssaps.sante.fr](http://www.afssaps.sante.fr)  
ou  
[www.automesure.com](http://www.automesure.com)

Date	Dose journalière avant la prise de sang	INR	Dose journalière modifiée (si nécessaire) après l'INR	Remarques éventuelles (oubli de prise, autre événement...)*	Date du prochain INR

\*Cette case peut aussi être utilisée par votre médecin pour signaler un traitement ponctuel par un autre médicament ou tout autre événement.

Date	Dose journalière avant la prise de sang	INR	Dose journalière modifiée (si nécessaire) après l'INR	Remarques éventuelles (oubli de prise, autre événement...)*	Date du prochain INR

\*Cette case peut aussi être utilisée par votre médecin pour signaler un traitement ponctuel par un autre médicament ou tout autre événement.

Date	Dose journalière avant la prise de sang	INR	Dose journalière modifiée (si nécessaire) après l'INR	Remarques éventuelles (oubli de prise, autre événement...)*	Date du prochain INR

\* Cette case peut aussi être utilisée par votre médecin pour signaler un traitement ponctuel par un autre médicament ou tout autre événement.

Date	Dose journalière avant la prise de sang	INR	Dose journalière modifiée (si nécessaire) après l'INR	Remarques éventuelles (oubli de prise, autre événement...)*	Date du prochain INR

\* Cette case peut aussi être utilisée par votre médecin pour signaler un traitement ponctuel par un autre médicament ou tout autre événement.

Date	Dose journalière avant la prise de sang	INR	Dose journalière modifiée (si nécessaire) après l'INR	Remarques éventuelles (oubli de prise, autre événement...)*	Date du prochain INR

\*Cette case peut aussi être utilisée par votre médecin pour signaler un traitement ponctuel par un autre médicament ou tout autre événement.

Date	Dose journalière avant la prise de sang	INR	Dose journalière modifiée (si nécessaire) après l'INR	Remarques éventuelles (oubli de prise, autre événement...)*	Date du prochain INR

\*Cette case peut aussi être utilisée par votre médecin pour signaler un traitement ponctuel par un autre médicament ou tout autre événement.



Date	Dose journalière avant la prise de sang	INR	Dose journalière modifiée (si nécessaire) après l'INR	Remarques éventuelles (oubli de prise, autre événement...)*	Date du prochain INR

\*Cette case peut aussi être utilisée par votre médecin pour signaler un traitement ponctuel par un autre médicament ou tout autre événement.

Date	Dose journalière avant la prise de sang	INR	Dose journalière modifiée (si nécessaire) après l'INR	Remarques éventuelles (oubli de prise, autre événement...)*	Date du prochain INR

\*Cette case peut aussi être utilisée par votre médecin pour signaler un traitement ponctuel par un autre médicament ou tout autre événement.

Date	Dose journalière avant la prise de sang	INR	Dose journalière modifiée (si nécessaire) après l'INR	Remarques éventuelles (oubli de prise, autre événement...)*	Date du prochain INR

\*Cette case peut aussi être utilisée par votre médecin pour signaler un traitement ponctuel par un autre médicament ou tout autre événement.

Date	Dose journalière avant la prise de sang	INR	Dose journalière modifiée (si nécessaire) après l'INR	Remarques éventuelles (oubli de prise, autre événement...)*	Date du prochain INR

\*Cette case peut aussi être utilisée par votre médecin pour signaler un traitement ponctuel par un autre médicament ou tout autre événement.

# COMMENT VOUS PROCURER LE CARNET AVK

Vous êtes un patient traité par anticoagulant.  
Ce carnet vous a été remis par votre médecin, votre biologiste  
ou votre pharmacien.

## Médecins

Pour obtenir des carnets de suivi à remettre aux patients,  
s'adresser à :

### Fédération Française de Cardiologie (FFC)

5, rue des Colonnes du Trône, 75012 PARIS

Fax : 01 43 87 98 12

Mail : [infos@fedecardio.com](mailto:infos@fedecardio.com)

## Biologistes ou pharmaciens

Pour obtenir des carnets de suivi à remettre aux patients,  
s'adresser à :

### Comité d'Éducation Sanitaire et Sociale de la Pharmacie Française (CESPHARM)

17, rue Marguerite, 75017 Paris

Fax : 01 56 21 35 09

Mail : [cespharm@ordre.pharmacien.fr](mailto:cespharm@ordre.pharmacien.fr)



## > L'Agence Française de Sécurité Sanitaire des Produits de Santé (Afssaps)

[www.afssaps.sante.fr](http://www.afssaps.sante.fr)

L'Afssaps évalue la sécurité d'emploi, l'efficacité et la qualité des produits de santé destinés à l'homme (médicaments, produits sanguins, dispositifs médicaux...). Elle en assure la surveillance et le contrôle, et conduit des inspections sur les sites de fabrication. Elle mène des actions d'information sur le bon usage des produits de santé.

A ce titre, elle s'est particulièrement attachée à améliorer la sécurité d'emploi des traitements anticoagulants en mettant à la disposition des patients et des professionnels de santé des recommandations de bon usage.



## > Comité d'éducation sanitaire et sociale de la pharmacie française (Cespharm)

[www.ordre.pharmacien.fr](http://www.ordre.pharmacien.fr)

Le Cespharm est, au sein de l'Ordre national des pharmaciens, chargé d'aider les pharmaciens, quel que soit leur mode d'exercice (officinaux, biologistes, hospitaliers...), à s'impliquer dans l'éducation pour la santé et la prévention.

Il met à leur disposition une sélection de documents (affiches, brochures...) sur des thèmes aussi divers que la prévention et le traitement des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, diabète...), les vaccinations ou le bon usage des médicaments. Les patients et leurs proches peuvent ainsi s'informer sur ces thèmes auprès de leur pharmacien.

> **La Fédération Française de Cardiologie (FFC)**  
[www.fedecardio.com](http://www.fedecardio.com)

La Fédération Française de Cardiologie (FFC) a pour principale mission la prévention des maladies cardio-vasculaires (première cause de mortalité avec 150 000 décès par an). De nombreux autres documents de prévention sont disponibles auprès de la FFC, comme les brochures tabac, cholestérol, hypertension artérielle, la carte de l'endocardite infectieuse...

**Pour obtenir nos brochures gratuites et mieux connaître la FFC, vous pouvez :**

- > Naviguer sur le site [www.fedecardio.com](http://www.fedecardio.com)
- > Envoyer un mail à [infos@fedecardio.com](mailto:infos@fedecardio.com)
- > Appeler la FFC au **01 44 90 83 83** ou envoyer un fax au **01 43 87 98 12**
- > Visiter le centre d'information à la Maison du Cœur situé au **5, rue des Colonnes du Trône, 75012 Paris**

Au delà de sa mission d'information sur la prévention, la **FFC** participe également au financement de la recherche clinique cardiologique, aide les cardiaques qui pratiquent des activités de réadaptation dans les Clubs Cœur et Santé et informe sur les « gestes qui sauvent ».

L'association ne perçoit aucune aide directe de l'Etat, seule la générosité des donateurs (dons et legs) lui permet d'assurer ses missions. Le contenu et la diffusion des informations figurant dans les publications émanant de la Fédération Française de Cardiologie n'engagent la responsabilité que de leurs auteurs.

NOM : .....

Médicament AVK prescrit : .....

Mon INR cible est de : .....

**En cas d'urgence :**

Nom de mon médecin traitant : .....

Tél : .....

